



Lo mostrado en esta tabla son características estándar de nuestras máquinas pero recordamos que **NUESTRAS PRENSAS SE PUEDEN HACER A MEDIDA** en función de sus necesidades. Todas las prensas pueden ir dotadas de la automatización necesaria para su proceso productivo: **CAMBIO AUTOMÁTICO DE TROQUELES, SISTEMAS DE ALIMENTACIÓN, COJINES, CABINAS INSONORIZADAS, ETC.** Cualquiera de estas prensas podrá equiparse con accionamiento servo.

* Para cursos fijos la gama es muy amplia en cualquier dimensión y **FUERZA** y se realiza acorde con las especificaciones del cliente. Para cursos variables, bien en accionamiento por **EXCÉNTRICA** o por **LINK DRIVE**, existe una gran gama de posibilidades. Consultar directamente en **Nidec ARISA**.

** Velocidades distintas a las mostradas, consultar en **Nidec ARISA**.

The table displays standard machine features but **OUR PRESSES CAN BE CUSTOM-MADE** to cater to your needs. All the presses can be fitted with the required automation for your production process: **AUTOMATIC DIE CHANGE, FEED SYSTEMS, CUSHIONS, SOUNDPROOF CABINS, ETC.** Any of these presses can be fitted with a servo drive.

* For fixed strokes, the range is very wide in any press dimension and **force**. The press is made according to client specifications. For variable strokes, either in **Eccentric** or **Link Drive**, there is a wide range of available possibilities. Please consult with **Nidec ARISA** directly.

** For speeds other than those shown, please ask **Nidec ARISA**.

Die in dieser Tabelle gezeigten Werte sind Standardeigenschaften unserer Maschinen. Wir möchten aber darauf hinweisen, dass **UNSERE PRESSEN MASSGESCHNEIDERT GEFERTIGT WERDEN KÖNNEN**, immer in Abhängigkeit der Anforderungen unserer Kunden. Alle Pressen können mit der für den Produktionsprozess notwendigen Automatisierung ausgestattet werden: **AUTOMATISCHER WERKZEUGWECHSEL, ZUFÜHRSYSTEME, KISSEN, SCHALLSCHUTZKABINEN USW.** Alle diese Pressen können mit Servoantrieb ausgestattet werden.

* Für feste Hübe verfügen wir über eine breite Auswahl an Pressen in jeder Abmessung und Presskraft, die jederzeit in Übereinstimmung mit den Kundenbedürfnissen gefertigt werden können. Im Falle von Pressen mit Hubverstellung bieten wir sowohl für Exzenter- als auch für Link Drive Antrieb eine Vielzahl von Möglichkeiten. Für zusätzliche Informationen wenden Sie sich bitte direkt an **Nidec ARISA**.

** Für andere als die angegebenen Geschwindigkeiten wenden Sie sich bitte an **Nidec ARISA**.

Nidec
PRESS & AUTOMATION

MINSTER ARISA KYORI VAMCO

HEADQUARTERS | HAUPTSITZ
POL. IND. LENTISCARES, CALLE LAS BALSAS 4
26370 NAVARRETE (LA RIOJA) SPAIN

CENTRAL | HEAD OFFICE | ZENTRALE
00 34 941 287 520 - ARISA@ARISA.ES

VENTAS | SALES | EINKAUF
00 34 941 287 522 - sales@arisa.es

Nidec / **ARISA**
PRESS & AUTOMATION

PRENSAS Y AUTOMATIZACIÓN

PRESSES AND AUTOMATION | PRESSEN UND AUTOMATISIERUNG



**TROQUELES
TRANSFER**

**TRANSFER
DIE PRESSES**

**PRESSEN
TRANSFER-WERKZEUGE**

TROQUELES TRANSFER

TRANSFER DIE PRESSES PRESSEN TRANSFER-WERKZEUGE

	SERIE SERIES SERIE 300	SERIE SERIES SERIE 400-500	SERIE SERIES SERIE 630		SERIE SERIES SERIE 800				
	2 BIELAS / Excéntrica CONNECTING RODS / Eccentric PLEUEL / Exzentrisch	2 BIELAS / Excéntrica / Link Drive CONNECTING RODS / Eccentric / Link Drive PLEUEL / Exzentrisch / Link Drive	1 BIELA / Excéntrica / Link Drive CONNECTING ROD / Eccentric / Link Drive PLEUEL / Exzentrisch / Link Drive	2 BIELAS / Excéntrica / Link Drive CONNECTING RODS / Eccentric / Link Drive PLEUEL / Exzentrisch / Link Drive	4 BIELAS / Excéntrica / Link Drive CONNECTING RODS / Eccentric / Link Drive PLEUEL / Exzentrisch / Link Drive	2 BIELAS / Excéntrica CONNECTING RODS / Eccentric PLEUEL / Exzentrisch	2 BIELAS / Link Drive CONNECTING RODS / Link Drive PLEUEL / Link Drive	4 BIELAS / Excéntrica CONNECTING RODS / Eccentric PLEUEL / Exzentrisch	4 BIELAS / Link Drive CONNECTING RODS / Link Drive PLEUEL / Link Drive
FUERZA FORCE KRAFT (kN)	3.000	4.000 - 5.000	6.300	6.300	6.300	8.000	8.000	8.000	8.000
LONGITUD MESA (mm) BOLSTER LENGHT TISCHLÄNGE	ANCHO DE MESA (mm) BOLSTER WIDTH TISCHBREITE	ANCHO DE MESA (mm) BOLSTER WIDTH TISCHBREITE	ANCHO DE MESA (mm) BOLSTER WIDTH TISCHBREITE	ANCHO DE MESA (mm) BOLSTER WIDTH TISCHBREITE	ANCHO DE MESA (mm) BOLSTER WIDTH TISCHBREITE	ANCHO DE MESA (mm) BOLSTER WIDTH TISCHBREITE	ANCHO DE MESA (mm) BOLSTER WIDTH TISCHBREITE	ANCHO DE MESA (mm) BOLSTER WIDTH TISCHBREITE	ANCHO DE MESA (mm) BOLSTER WIDTH TISCHBREITE
2500	1200	1200 / 1400	-	-	-	-	-	-	-
3000	1200	1200 / 1400 / 1600	1400 / 1500	1400 / 1500	-	-	-	-	-
3500	1200	1400 / 1600	1400 / 1500 / 1600	1400 / 1500 / 1600	2000 / 2500	1900 / 2000	1800 / 1900 / 2000	-	-
4000	-	1400 / 1600	1600 / 1700 / 1800	1600 / 1700 / 1800	2000 / 2500	1400 / 1800 / 1900 / 2000	1400 / 1800 / 1900 / 2000	2000 / 2500	2000 / 2500
4500	-	-	1600 / 1700 / 1800	1600 / 1700 / 1800	2000 / 2500	1400 / 1800 / 1900 / 2000	1400 / 1800 / 1900 / 2000	2000 / 2500	2000 / 2500
5000	-	-	1600 / 1700 / 1800	1600 / 1700 / 1800	2000 / 2500	1400 / 1800 / 1900 / 2000	1400 / 1800 / 1900 / 2000	2000 / 2500	2000 / 2500
CURSO STROKE HUB (mm)*	a. Fijo Fixed Fest / b. 75-300	a. Fijo Fixed Fest / b. 50-400	a. Fijo* Fixed* Fest* / b. 25-300 / c. 50-450	a. Fijo* Fixed* Fest* / b. 240-380 / c. 300-450	Fijo* Fixed* Fest*	a. Fijo* / b. 50-450 / c. 100-500	a. Fijo* Fixed* Fest* / b. 300-50	Fijo* Fixed* Fest*	Fijo* Fixed* Fest*
VELOCIDAD SPEED (gpm)** HUBZAHL (H/min)**	n=15-70 / Opcional Optional Optional 100	n=15-60	n=10-35 Opcional Optional Optional 60	n=10-35 Opcional Optional Optional 60	n=10-25 Opcional Optional Optional 35	n=10-35 Opcional Optional Optional 60	n=10-35 Opcional Optional Optional 60	n=10-25 Opcional Optional Optional 35	n=10-25 Opcional Optional Optional 35
REGULACIÓN DE CARRO (mm) SLIDE ADJUSMENT STÖSSELVERSTELLUNG	120 Opcional hasta Optional up Optional bis 300	250 Opcional hasta Optional up Optional bis 400	250 Opcional hasta Optional up Optional bis 400	250 Opcional hasta Optional up Optional bis 400	250 Opcional hasta Optional up Optional bis 400	250 Opcional hasta Optional up Optional bis 400	250 Opcional hasta Optional up Optional bis 400	250 Opcional hasta Optional up Optional bis 400	250 Opcional hasta Optional up Optional bis 400
ALTURA DE CIERRE (mm) SHUT HEIGHT WERKZEUGEINBAUHÖHE	A partir de 400 From 400 Ab 400	A partir de 400 From 400 Ab 400	A partir de 550 From 550 Ab 550	A partir de 550 From 550 Ab 550	A partir de 550 From 550 Ab 550	A partir de 550 From 550 Ab 550	A partir de 550 From 550 Ab 550	A partir de 550 From 550 Ab 550	A partir de 550 From 550 Ab 550

TROQUELES TRANSFER

TRANSFER DIE PRESSES PRESSEN TRANSFER-WERKZEUGE

	SERIE SERIES SERIE 1000		SERIE SERIES SERIE 1250		SERIE SERIES SERIE 1600-2000		SERIE SERIES SERIE 2500-3000-3600
	2 BIELAS / Excéntrica / Link Drive CONNECTING RODS / Eccentric / Link Drive PLEUEL / Exzentrisch / Link Drive	4 BIELAS / Excéntrica / Link Drive CONNECTING RODS / Eccentric / Link Drive PLEUEL / Exzentrisch / Link Drive	2 BIELA / Excéntrica / Link Drive CONNECTING ROD / Eccentric / Link Drive PLEUEL / Exzentrisch / Link Drive	4 BIELAS / Excéntrica / Link Drive CONNECTING RODS / Eccentric / Link Drive PLEUEL / Exzentrisch / Link Drive	2 BIELAS / Link Drive CONNECTING RODS / Link Drive PLEUEL / Link Drive	4 BIELAS / Link Drive CONNECTING RODS / Link Drive PLEUEL / Link Drive	4 BIELAS / Link Drive CONNECTING RODS / Link Drive PLEUEL / Link Drive
FUERZA FORCE KRAFT (kN)	10.000	10.000	12.500	12.500	16.000 - 20.000	16.000 - 20.000	25.000 - 30.000 - 36.000
LONGITUD MESA (mm) BOLSTER LENGHT TISCHLÄNGE	ANCHO DE MESA (mm) BOLSTER WIDTH TISCHBREITE	ANCHO DE MESA (mm) BOLSTER WIDTH TISCHBREITE	ANCHO DE MESA (mm) BOLSTER WIDTH TISCHBREITE	ANCHO DE MESA (mm) BOLSTER WIDTH TISCHBREITE	ANCHO DE MESA (mm) BOLSTER WIDTH TISCHBREITE	ANCHO DE MESA (mm) BOLSTER WIDTH TISCHBREITE	ANCHO DE MESA (mm) BOLSTER WIDTH TISCHBREITE
4000	1300 / 1500 / 1800 / 2000	2200 / 2500	1300 / 1500 / 1800 / 2000	2200 / 2500	1300 / 1500 / 1800	2200 / 2500	2200 / 2500
4500	1300 / 1500 / 1800 / 2000	2200 / 2500	1300 / 1500 / 1800 / 2000	2200 / 2500	1300 / 1500 / 1800	2200 / 2500	2200 / 2500
5000	1300 / 1500 / 1800 / 2000	2200 / 2500	1300 / 1500 / 1800 / 2000	2200 / 2500	1300 / 1500 / 1800	2200 / 2500	2200 / 2500
5500	1300 / 1500 / 1800 / 2000	2200 / 2500	1300 / 1500 / 1800 / 2000	2200 / 2500	1300 / 1500 / 1800	2200 / 2500 / 2750	2200 / 2500 / 2750
6000 (6100)	-	2200 / 2500	-	2200 / 2500	1300 / 1500 / 1800	2200 / 2500 / 2750	2200 / 2500 / 2750
7000					-	-	2200 / 2500 / 2750
CURSO STROKE HUB (mm)*	a. Fijo / Variable Fixed / Variable Fest / Variable	a. Fijo / Variable Fixed / Variable Fest / Variable	a. Fijo / Variable Fixed / Variable Fest / Variable	a. Fijo / Variable Fixed / Variable Fest / Variable	a. Fijo / Variable Fixed / Variable Fest / Variable	a. Fijo / Variable Fixed / Variable Fest / Variable	Fijo Fixed Fest
VELOCIDAD SPEED (gpm)** HUBZAHL (H/min)**	n=8-30 Opcional Optional Optional 35	n=8-30 Opcional Optional Optional 35	n=8-28 Opcional hasta Optional up Optional bis 32	n=8-28 Opcional hasta Optional up Optional bis 32	n=8-26 Opcional hasta Optional up Optional bis 35	n=8-26 Opcional hasta Optional up Optional up 32	n=8-26 Opcional hasta Optional up Optional up 32
REGULACIÓN DE CARRO (mm) SLIDE ADJUSMENT STÖSSELVERSTELLUNG	300 Opcional hasta Optional up Optional bis 400	300 Opcional hasta Optional up Optional bis 400	300 Opcional hasta Optional up Optional bis 400	300 Opcional hasta Optional up Optional bis 400	400 Opcional hasta Optional up Optional bis 600	400 Opcional hasta Optional up Optional bis 600	400 Opcional hasta Optional up Optional bis 600
ALTURA DE CIERRE (mm) SHUT HEIGHT WERKZEUGEINBAUHÖHE	A partir de From Ab 750	A partir de From Ab 750	A partir de From Ab 750	A partir de From Ab 750	A partir de From Ab 1100	A partir de From Ab 1100	A partir de From Ab 1100